



Part 2

LAWS AND REGULATIONS

30 August 2021 / Volume 153

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$532
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$729
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$729
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.38 per copy.
3. Publication of a document in Partie 1:
\$1.83 per agate line.
4. Publication of a document in Part 2:
\$1.22 per agate line.
A minimum rate of \$266 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1

Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Regulations and other Acts

Amendments to the Autonomous Bus and Minibus Pilot Project	3423B
--	-------

Regulations and other Acts

M.O., 2021

Order number 2021-18 of the Minister of Transport dated 25 August 2021

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Amendments to the Autonomous Bus and Minibus
Pilot Project

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING the second paragraph of section 633.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), which provides that, after consultation with the Société de l'assurance automobile du Québec, the Minister may, by order, authorize the implementation of pilot projects to study, test or innovate in respect of any matter relevant to the Code; for the purposes of road safety, the Minister may in particular develop new rules on traffic or vehicle use; the Minister sets the rules and conditions for the implementation of a pilot project; the Minister may also, as part of a pilot project, authorize any person or body to use a vehicle in compliance with the standards and rules prescribed by the Minister; and the provisions of a pilot project prevail over any inconsistent provision of the Code and its regulations;

CONSIDERING the third paragraph of section 633.1 of the Code, which provides that, as regards pilot projects relating to autonomous vehicles, the Minister may also provide for an exemption from the insurance contribution associated with the authorization to operate a vehicle and set the minimum required amount of liability insurance guaranteeing compensation for property damage caused by an automobile and require the manufacturer or distributor to reimburse the Société for compensation that it will be required to pay in the event of an automobile accident and those special rules prevail over the rules prescribed by the Automobile Insurance Act (chapter A-25) and its regulations;

CONSIDERING the fourth paragraph of section 633.1 of the Code, which provides in particular that pilot projects are conducted for a period of up to five years when they relate to autonomous vehicles and the Minister may modify or terminate a pilot project at any time;

CONSIDERING the fifth paragraph of section 633.1 of the Code, which provides that the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1)

does not apply to an order made under section 633.1 of the Code and an order under the second or third paragraph of the section is published in the *Gazette officielle du Québec*;

CONSIDERING the Autonomous Bus and Minibus Pilot Project (chapter C-24.2, r. 37.01);

CONSIDERING that the Société has been consulted;

CONSIDERING that it is expedient to make the amendments to the pilot project;

ORDERS AS FOLLOWS:

1. The Autonomous Bus and Minibus Pilot Project (chapter C-24.2, r. 37.01) is amended by inserting the following after section 13:

“13.1. Where an autonomous bus or minibus is in motion, the driver must remain continuously attentive to events likely to affect road safety in order to be ready to intervene rapidly at any time in taking over control of the vehicle's automated system, immediately taking over the driving of the vehicle or adapting driving to the circumstances.”.

2. Section 15 is revoked.

3. The heading of Division I of Chapter III is amended by replacing “PROJECT” by “PROJECTS”.

4. The following is inserted before section 26:

“§1. *Testing project in Ville de Candiac*”.

5. The following is inserted after section 27:

“§2. *Testing project in Ville de Montréal*

27.0.1. The Minister authorizes Keolis Canada Innovation, L.P., as the operator of autonomous minibuses to test the operation of the vehicles in Ville de Montréal on any of the following routes:

(1) route A, that is,

(a) the municipal parking lot the entrance of which is situated on rue Saint-André, between rue Jean-Talon Est and rue Bélanger, and identified by number 191 by the Agence de mobilité durable responsible for its management;

(b) rue Saint-André, from its intersection with rue Jean-Talon Est to its intersection with rue Beaubien Est;

(c) rue Beaubien Est, from its intersection with rue Saint-André to its intersection with rue Saint-Hubert;

(d) rue Saint-Hubert, from its intersection with rue Beaubien Est to its intersection with rue Jean-Talon Est;

(e) rue Jean-Talon Est, from its intersection with rue Saint-Hubert to its intersection with rue Saint-André;

(2) route B, that is,

(a) the municipal parking lot the entrance of which is situated on rue Saint-André, between rue Jean-Talon Est and rue Bélanger, and identified by number 191 by the Agence de mobilité durable responsible for its management;

(b) rue Saint-André, from its intersection with rue Jean-Talon to its intersection with the lane described in subparagraph c;

(c) the lane situated about 44 metres northwest of rue Beaubien Est, from its intersection with rue Saint-André to its intersection with the public space described in subparagraph d;

(d) the public space of Ville de Montréal situated on the corner of rue Boyer and rue Beaubien Est and known as Espace Boyer;

(e) rue Beaubien Est, from its intersection with the public space described in subparagraph d to its intersection with rue Saint-Hubert;

(f) rue Saint-Hubert, from its intersection with rue Beaubien Est to its intersection with rue Jean-Talon Est;

(g) rue Jean-Talon Est, from its intersection with rue Saint-Hubert to its intersection with rue Saint-André;

(3) route C, that is,

(a) the municipal parking lot the entrance of which is situated on rue Saint-André, between rue Jean-Talon Est and rue Bélanger, and identified by number 191 by the Agence de mobilité durable responsible for its management;

(b) rue Saint-André, from its intersection with rue Jean-Talon Est to its intersection with the lane described in subparagraph c;

(c) the lane situated about 44 metres northwest of rue Beaubien Est, from its intersection with rue Saint-André to its intersection with the public space described in subparagraph d;

(d) the public space of Ville de Montréal situated on the corner of rue Boyer and rue Beaubien Est and known as Espace Boyer;

(e) rue Beaubien Est, from its intersection with the public space described in subparagraph d to its intersection with rue Saint-André;

(f) rue Saint-André, from its intersection with rue Beaubien Est to its intersection with rue de Bellechasse;

(g) rue de Bellechasse, from its intersection with rue Saint-André to its intersection with rue Saint-Hubert;

(h) rue Saint-Hubert, from its intersection with rue de Bellechasse to its intersection with rue Jean-Talon Est;

(i) rue Jean-Talon Est, from its intersection with rue Saint-Hubert to its intersection with rue Saint-André.

27.0.2. Only an autonomous minibus whose vehicle identification number is 1N9A1SAC8JS384002 or VG9A2CB2CHB019031 may be used.

27.0.3. In the first 2 weeks of operation of an autonomous minibus, only passengers whose presence is required for the following may be transported:

(1) evaluate or ensure the safe driving of the vehicle;

(2) ensure the conduct, follow-up or evaluation of the test project.”.

6. Division II of Chapter III is revoked.

7. This Order comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 25 August 2021

FRANÇOIS BONNARDEL
Minister of Transport

105246